

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$ 

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division / Division de l'équipement scientifique, des produits photographiques et pharmaceutiques 11 Laurier St./ 11 rue, Laurier 6B1, Place du Portage Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet			
Ozone analyzer			
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.	
K8A21-180897/A		001	
Client Reference No N° de référence du client		Date	
K8A21-180897		2018-01-11	
GETS Reference No N° de référence de SEAG	•		
PW-\$\$PV-957-73968			
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FM	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME		
pv957.K8A21-180897			
Solicitation Closes - L'invitation prend fin			
at - à 02:00 PM		Fuseau horaire	
on - le 2018-01-24		Eastern Standard Time	
		EST	
F.O.B F.A.B.			
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:			
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:		Buyer Id - Id de l'acheteur	
Granger, Dominique		pv957	
Telephone No N° de téléphone		FAX No N° de FAX	
(819) 420-5227 ( )		( ) -	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:			

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	•
Raison sociale et adresse du fournisseur/	de l'entrepreneur
Talanhana Na No da (álánhana	
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig	n on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sig	ner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	tères d'imprimerie)
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



 $\mbox{N}^{\circ}$  de l'invitation - Solicitation No. K8A21-180897/A  $\mbox{N}^{\circ}$  de réf. du client - Client Ref. No. K8A21-180897

 $\mbox{N}^{\circ}$  de la modif - Amd. No. 001 File No. -  $\mbox{N}^{\circ}$  du dossier pv957,~K8A21--180897

ld de l'acheteur - Buyer ID pv957 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Le but de cette modification est de répondre aux questions de fournisseurs.

#### Q.1.

Spécification technique, item 29: est-ce que des rails télescopiques sont nécessaires à l'installation sur le rack d'instruments de 19 pouces ou est-ce que les analyseurs sont montés sur des plaques?

#### R.1.

Le matériel de montage tel que les rails télescopiques ou les oreilles ou les plaques et poignées ne sont pas requis.

#### Q.2.

Partie 3.1- Instructions pour la préparation des soumissions : Veuillez confirmer que tous les documents techniques, incluant les manuels et les attestations, peuvent être fournis en version électronique ou s'ils doivent être imprimés.

#### **R.2**

Tel qu'indiqué à la partie 3.1 - Instructions pour la préparation des soumissions, les soumissions et tous les documents s'y rapportant doivent être imprimés.

#### Q.3

Besoins optionnels, Tableaux 2 & 3 : Pouvons-nous utiliser une méthodologie qui nous permettrait de soumettre des prix pour les besoins optionnels qui inclurait des provisions pour la fluctuation des taux de change.

#### **R.3**

Veuillez vous référer à la section *4.1.2 Évaluation financière* pour plus de détails sur la façon dont l'évaluation du prix sera effectuée. La clause suivante du manuel des CCUA est également incluse à l'article 3.1.2 - Fluctuation du taux de change:

### C3011T - Fluctuation du taux de change

Le besoin ne prévoit pas offrir d'atténuer les risques liés à la fluctuation du taux de change. Aucune demande d'atténuation des risques liés à la fluctuation du taux de change ne sera prise en considération. Toute soumission incluant une telle disposition sera déclarée non recevable.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.